

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

19 JUILLET 1961.

### PROJET DE LOI

relatif à l'acquisition ou au recouvrement de la nationalité belge par les étrangers nés ou domiciliés sur le territoire de la République du Congo ou par les Congolais ayant eu en Belgique leur résidence habituelle.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

#### SECTION PREMIERE.

Modifications et complément aux lois coordonnées  
sur la nationalité.

##### Article premier.

Les mots « dans la colonie ou » sont supprimés dans l'article 6 des lois coordonnées sur la nationalité.

Les mots « ou dans la Colonie » sont supprimés dans les articles 8, 10, 12, 13, 19 et 22 des lois coordonnées sur la nationalité.

Sont supprimés également :

a) au premier alinéa de l'article 10, les mots « au Congo, suivant le mode déterminé par le Ministre des Colonies »;

b) le dernier alinéa de l'article 16;

c) à l'article 25, les mots « et dans la Colonie, aux dispositions générales sur les actes d'état civil ».

##### Art. 2.

Les dispositions temporaires ci-après sont ajoutées aux mêmes lois coordonnées :

« § 1. Demeure assimilée à la résidence en territoire belge pour l'acquisition ou le recouvrement de la nationalité belge prévue aux articles 8, 12, 13 et 19 des lois coordon-

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

59 (S.E. 1961) : Proposition de loi.

107 (S.E. 1961) : Rapport.

135 (S.E. 1961) : Amendement.

*Annales du Sénat :*

19 juillet 1961.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

19 JULI 1961.

### WETSONTWERP

betreffende de verwerving of herkrijging van de Belgische nationaliteit door de buitenlanders die geboren zijn of hun woonplaats hebben op het grondgebied van de Republiek Congo of door de Congolezen die hun gewone verblijfplaats in België hebben gehad.

ONTWERP  
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

#### EERSTE AFDELING.

Wijzigingen in en aanvulling van de gecoördineerde  
wetten op de nationaliteit.

##### Eerste artikel.

In artikel 6 van de gecoördineerde wetten op de nationaliteit worden de woorden « in de Kolonie of » geschrapt.

In de artikelen 8, 10, 12, 13, 19 en 22 van de gecoördineerde wetten op de nationaliteit worden de woorden « of in de Kolonie » geschrapt.

Geschrapt worden eveneens :

a) in het eerste lid van artikel 10, de woorden : « in Congo, op de wijze door den Minister van Koloniën bepaald »;

b) het laatste lid van artikel 16;

c) in artikel 25, de woorden : « en, in de Kolonie, de algemeene bepalingen betreffende de akten van den burgerlijken stand ».

##### Art. 2.

Aan dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende tijdelijke bepalingen toegevoegd :

« § 1. Blijft gelijkgesteld met de verblijfplaats op Belgisch grondgebied wat betreft de verwerving of de herkrijging van de Belgische nationaliteit, bedoeld in de artike-

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*

59 (B.Z. 1961) : Wetsvoorstel.

107 (B.Z. 1961) : Verslag.

135 (B.Z. 1961) : Amendement.

*Handelingen van de Senaat :*

19 juli 1961.

nées, la résidence habituelle au Congo belge ou dans les territoires du Ruanda et de l'Urundi pendant le temps de leur administration par la Belgique; y est également assimilée, la résidence habituelle dans la République du Congo ou au Ruanda ou en Urundi au cours des trois années postérieures à leur accession à l'indépendance, pourvu que cette résidence ait commencé antérieurement à l'accession à l'indépendance ou qu'elle fasse suite à une résidence établie en Belgique.

» § 2. Le bénéfice de la disposition qui précède est subordonné au transfert en Belgique de la résidence habituelle précédemment fixée dans la République du Congo, au Ruanda ou en Urundi, à condition que ce transfert s'accomplisse dans le délai de trois ans prévu au paragraphe précédent.

» La limite d'âge de 22 ans, fixée par l'article 8, 2<sup>e</sup>, et par le troisième alinéa de l'article 19 est, dans ces cas, retardée d'une période égale au temps pendant lequel l'intéressé a maintenu sa résidence habituelle au Congo après le 30 juin 1960 ou au Ruanda ou en Urundi après la cessation de l'administration belge dans ces territoires.

» § 3. Les personnes qui, au cours des dix-huit mois précédant l'accession à l'indépendance du Congo belge, du Ruanda ou de l'Urundi se sont ou se seront trouvées dans les conditions requises pour souscrire les déclarations prévues par les articles 6, 15 et 19, troisième alinéa, disposent d'un nouveau délai de trois ans à compter de la cessation de l'administration belge dans ces territoires, pour souscrire ou renouveler les déclarations envisagées. Celles-ci sont faites et instruites conformément à l'article 10.

» Si l'intéressé n'a pas de résidence habituelle en Belgique, la déclaration sera faite au Parquet du tribunal de première instance de Bruxelles.

» Les dispositions législatives agréant des demandes de naturalisation introduites par des étrangers ayant leur résidence habituelle dans la République du Congo, au Ruanda ou en Urundi peuvent être transcrites dans les registres de l'état civil du lieu de la dernière résidence en Belgique, soit du premier district de Bruxelles. Elles peuvent l'être également dans les registres des postes diplomatiques ou consulaires.

» Les demandes formulées en application de l'article 15 par des personnes ayant au Congo ou au Ruanda ou en Urundi leur résidence habituelle, peuvent, lorsque l'acte de naturalisation qui sert de base à la déclaration a été ou aura été transcrit après l'accession de ces territoires à l'indépendance, être adressées au Procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles dans le délai d'un an suivant la date de la transcription de l'acte de naturalisation.

» Ces demandes sont instruites et jugées et les décisions d'agrément sont transcrites dans le registre mentionné à l'article 22, conformément à l'article 10. L'avis du Juge de Paix n'est toutefois pas recueilli.

» § 4. Les personnes qui au 30 juin 1960, possédaient la qualité de Belge de statut congolais et qui, avant cette date, ont résidé en Belgique pendant au moins trois ans, peuvent acquérir la qualité de Belge par option en souscrivant une déclaration soumise aux règles de forme et de procédure prévues par l'article 10.

» La déclaration doit être souscrite dans les deux ans à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente loi et, lorsqu'il s'agit de personnes mineures à cette date, avant qu'elles n'aient accompli leur vingt-troisième année.

» Les personnes qui, au 30 juin 1960, possédaient la qualité de Belge de statut congolais ou qui, nées au Congo

len 8, 12, 13 en 19 van de gecoördineerde wetten, de gewone verblijfplaats in Belgisch-Congo of in de gebieden Ruanda en Urundi, gedurende de tijd dat zij door België werden bestuurd; wordt doormede eveneens gelijkgesteld de gewone verblijfplaats in de Republiek Congo of in Ruanda of Urundi gedurende de drie jaren na de dag waarop zij onafhankelijk zijn geworden, op voorwaarde dat de verblijfplaats aldaar reeds gevestigd was vóór de onafhankelijkheid of aansluit bij een in België gevestigde verblijfplaats.

» § 2. Het voordeel van de vorenstaande bepaling is afhankelijk van de overbrenging van de gewone verblijfplaats die te voren in de Republiek Congo of in Ruanda of Urundi was gevestigd, op voorwaarde dat de overbrenging geschiedt binnen de in de vorige paragraaf bepaalde termijn van drie jaren.

» De leeftijdsgrens van 22 jaar bepaald in artikel 8, 2<sup>e</sup>, en in artikel 19, derde lid, wordt in die gevallen verhoogd met een periode gelijk aan de tijd dat de betrokkene zijn gewone verblijfplaats in Congo heeft behouden na 30 juni 1960 of in Ruanda of Urundi na de opheffing van het Belgische bestuur in deze gebieden.

» § 3. Degenen die, gedurende de achttien maanden vóór de onafhankelijkheid van Belgisch-Congo, van Ruanda of van Urundi, in de termen vallen of zullen vallen om de in artikelen 6, 15 en 19, derde lid, bedoelde verklaringen te ondertekenen, beschikken over een nieuwe termijn van drie jaren met ingang van de opheffing van het Belgische bestuur in die gebieden, om de bedoelde verklaringen te ondertekenen of te hernieuwen. Deze worden gedaan en behandeld zoals bepaald is in artikel 10.

» Heeft de betrokkene geen gewone verblijfplaats in België, dan wordt de verklaring gedaan op het Parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

» De wettelijke bepalingen houdende inwilliging van de naturalisatieaanvragen van vreemdelingen wier gewone verblijfplaats in de Republiek Congo, in Ruanda of in Urundi is gevestigd, kunnen worden overgeschreven in de registers van de burgerlijke stand hetzij van hun laatste verblijfplaats in België, hetzij van het eerste district te Brussel. Zij kunnen ook overgeschreven worden in de registers van de diplomatieke of consulaire posten.

» De aanvragen die met toepassing van artikel 15 worden gedaan door personen die hun gewone verblijfplaats in Congo, Ruanda of Urundi hebben, kunnen, wanneer de naturalisatieakte, die aan de verklaring ten grondslag ligt, overgeschreven is of wordt nadat die gebieden onafhankelijk geworden zijn, aan de Procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel worden gericht binnen een jaar na de overschrijving van de naturalisatieakte.

» Deze aanvragen worden behandeld en uitgewezen en de beslissing tot inwilliging wordt in het register, bepaald in artikel 22, overgeschreven overeenkomstig artikel 10. Het advies van de Vrederechter wordt echter niet ingewonnen.

» § 4. Degenen die op 30 juni 1960 de staat van Belg met Congolese status bezaten en vóór die datum gedurende ten minste drie jaar in België hebben verbleven, kunnen de staat van Belg door nationaliteitskeuze verwerven door het ondertekenen van een verklaring die, wat vorm en procedure betreft, onderworpen is aan de in artikel 10 bepaalde regels.

» De verklaring moet worden ondertekend binnen twee jaren na de datum waarop deze wet in werking treedt en, voor degenen die op dat tijdstip minderjarig zijn, voordat zij volle drieëntwintig jaar oud worden.

» Degenen die op 30 juni 1960 de staat van Belg met Congolese status bezaten of die in Congo of in Ruanda-

ou au Ruanda-Urundi, ne possédaient pas de nationalité déterminée à cette date peuvent, si elles se sont établies en Belgique avant le 30 juin 1961, acquérir la qualité de Belge par option après cinq ans de résidence habituelle en Belgique.

» La déclaration d'option, soumise aux règles de forme et de procédure prévues par l'article 10, doit être souscrite dans les deux années de l'accomplissement de cette condition, et s'il s'agit de personnes mineures et pour autant qu'elles aient continué de résider en Belgique, avant qu'elles n'aient accompli leur vingt-troisième année. »

## SECTION II

Modifications et complément à la loi du 5 février 1947 organisant le statut des étrangers, prisonniers politiques, modifiée par la loi du 10 mars 1954.

### Art. 3.

Sont supprimés les mots « ou dans la Colonie » figurant à l'article 2, troisième alinéa, de la loi du 5 février 1947 organisant le statut des étrangers prisonniers politiques, modifiée par la loi du 10 mars 1954.

### Art. 4.

La disposition ci-après, de caractère temporaire est insérée après le troisième alinéa de l'article 2 précité de la même loi :

« Pour l'obtention de la grande naturalisation par application de la disposition qui précède, est assimilée à la résidence en territoire belge la résidence habituelle au Congo belge ou dans les territoires du Ruanda et de l'Urundi pendant le temps de leur administration par la Belgique : y est également assimilée, la résidence habituelle dans la République du Congo ou au Ruanda ou en Urundi au cours des trois années postérieures à leur accession à l'indépendance, pourvu que cette résidence se soit prolongée sans interruption jusqu'à l'introduction de la demande de naturalisation. »

## SECTION III.

Modifications et complément à la loi du 21 juin 1960 portant statut des militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les forces belges en Grande-Bretagne.

### Art. 5.

Sont supprimés les mots « ou dans la Colonie » figurant à l'article 13, troisième alinéa, de la loi du 21 juin 1960 portant statut des militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les forces belges en Grande-Bretagne.

### Art. 6.

La disposition ci-après, de caractère temporaire, est insérée après le quatrième alinéa de l'article 13 précité de la même loi :

« Pour l'obtention de la grande naturalisation par application de la disposition qui précède, est assimilée à la résidence en territoire belge la résidence habituelle au Congo belge ou dans les territoires du Ruanda et de l'Urundi pen-

Urundi geboren zijn en op die datum geen bepaalde nationaliteit bezaten, kunnen, indien zij voor 30 juni 1961 in België zijn gevestigd, na vijf jaar gewoon verblijf in België de staat van Belg verwerven door nationaliteitskeuze.

» De verklaring van keuze, die naar vorm en procedure aan de in artikel 10 bepaalde regels is onderworpen, moet worden ondertekend binnen twee jaren na de vervulling van deze voorwaarde en, wat betreft de minderjarigen, in zoverre zij hun verblijf in België hebben voortgezet, voordat zij volle drieëntwintig jaar oud worden. »

## AFDELING II.

Wijzigingen in en aanvulling van de wet van 5 februari 1947 dragende het statuut van de buitenlanders politieke gevangenen, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1954.

### Art. 3.

In artikel 2, derde lid, van de wet van 5 februari 1947 dragende het statuut van de buitenlanders politieke gevangenen, gewijzigd bij de wet van 10 maart 1954, worden de woorden « of in de Kolonie » geschrapt.

### Art. 4.

Na het vorengenoemde artikel 2, derde lid, van dezelfde wet wordt een tijdelijke bepaling ingevoegd, luidende :

« Voor de verwerving van de hoedanigheid van Belg door staatsnaturalisatie met toepassing van de vorenstaande bepaling wordt met de verblijfplaats op Belgisch grondgebied gelijkgesteld, de gewone verblijfplaats in Belgisch-Congo of in de gebieden Ruanda en Urundi gedurende de tijd dat zij door België werden bestuurd; wordt hiermede eveneens gelijkgesteld het gewone verblijf in de Republiek Congo of in Ruanda en Urundi gedurende drie jaren nadat deze gebieden onafhankelijk zijn geworden, op voorwaarde dat dit verblijf zonder onderbreking heeft voortgeduurd tot op het tijdstip van de indiening van de aanvraag om naturalisatie. »

## AFDELING III.

Wijzigingen in en aanvulling van de wet van 21 juni 1960 houdende statuut van de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië gediend hebben.

### Art. 5.

In artikel 13, derde lid, van de wet van 21 juni 1960 houdende statuut van de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische strijdkrachten in Groot-Brittannië gediend hebben, worden de woorden « of in de Kolonie » geschrapt.

### Art. 6.

Na het vorengenoemde artikel 13, vierde lid, van dezelfde wet wordt een tijdelijke bepaling ingevoegd, luidende :

« Voor de verwerving van de hoedanigheid van Belg door staatsnaturalisatie met toepassing van de vorenstaande bepaling wordt met de verblijfplaats op Belgisch grondgebied gelijkgesteld, de gewone verblijfplaats in Belgisch-Congo

« dant le temps de leur administration par la Belgique; y est également assimilée, la résidence habituelle dans la République du Congo ou en Ruanda ou en Urundi au cours des trois années postérieures à leur accession à l'indépendance, pourvu que cette résidence se soit prolongée sans interruption jusqu'à l'introduction de la demande de naturalisation. »

#### SECTION IV.

##### Disposition transitoire.

##### Art. 7.

Les autorités judiciaires et administratives du Ruanda et de l'Urundi conservent, jusqu'à la cessation du régime de tutelle exercée par la Belgique sur ces territoires, la compétence et les attributions qui leur sont dévolues par la législation en vigueur en matière de nationalité antérieurement à l'entrée en vigueur de la présente loi.

Bruxelles, le 19 juillet 1961.

*Le Président du Sénat,*

of in de gebieden Ruanda en Urundi gedurende de tijd dat zij door België werden bestuurd; wordt hiermede eveneens gelijkgesteld het gewone verblijf in de Republiek Congo of in Ruanda of Urundi gedurende drie jaren nadat deze gebieden onafhankelijk zijn geworden, op voorwaarde dat dit verblijf zonder onderbreking heeft voortgeduurd tot op het tijdstip van de indiening van de aanvraag om naturalisatie. »

#### AFDELING IV.

##### Overgangsbepaling.

##### Art. 7.

De gerechtelijke en administratieve autoriteiten van Ruanda en Urundi blijven, tot de opheffing van het trustschap die België over deze gebieden uitoefent, de bevoegdheid bezitten en de taken uitoefenen die hun vóór de inwerkingtreding van deze wet door de geldende nationaliteitswetten waren opgedragen.

Brussel, 19 juli 1961.

*De Voorzitter van de Senaat,*

P. STRUYE.

*Les Secrétaires,*

|

*De Secretarissen,*

A. DE MARNEFFE.

D. VANDER BRUGGEN.